



Sumáriu Kazu
Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili
Marsu 2024

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 17*

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza Violénsia Doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba VD	11
Artigu 178 KP	Aktu seksuál ho adolexente	3
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 140 KP	Omisídiu negligente	2
Totál		17

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 7

Tipu pena	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	2
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun no indemnizasaun sivíl	Artigu 68 KP no 69(a) KP	1
Multa	Artigu 67 KP	2
Admoestasaun	Artigu 82 KP	1
Absolve		1
Totál		7

* Totál kazu 17 ne'e la representa totál kazu ne'ebé Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili julga iha fulan Marsu 2024

3. **Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0**

4. **Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 10**

B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD

Nú. Prosesu : 0075/23/DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juisa : Dra. Jumiaty Freitas
Prokuradora : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Sebastião Amado
Desizaun : Pena multa US\$60.00

Iha 05 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu TdJ hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradora

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apura, maibé iha Maiu 2023, iha oras tuku 07:00 dadeer, arguidu foti kadeira masa ida (1) hodi baku dala ida (1) iha lezada nia liman parte loos rezulta bubu no moras. Antes ne'e, arguidu haruka lezada atu halo kafé ba arguidu hemu, maibé lezada la halo tanba lezada isin-rua hela no sente kolen, nune'e arguidu ho lezada diskute malu to'o mosu agresaun ne'e.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak di'ak malu ona ho lezada no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu la komete tan krime hasoru lezada.

Alegasaun finál

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen (6) suspende ba tinan rua (2).

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuadu ba arguidu ho konsiderasaun katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada no promete iha futuru sei la repete tan hahalok hanesan hasoru lezada.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu ne'ebé prodús iha julgamentu, tribunál prova katak arguidu lori kadeira masa ida (1) hodi baku dala ida (1) iha lezada nia liman parte karuk rezulta bubu no moras.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu sentavus 0,50 durante loron 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 90 iha prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD

Nú. Prosesu : 0631/23.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juisa : Dra. Maria Solana
Prokuradora : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Ganini Daus (defensór públiku estajáriu)
Desizaun : Pena admoestasaun

Iha 07 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu LS hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradora

Prokuradora akuza katak iha 30 Agostu 2023, iha oras tuku 10:00 dadeer, arguidu tuku dala haat (4) iha lezada nia kabaas parte loos no tebe dala tolu (3) iha lezada nia kelen parte loos. Aktu hirak ne'e, rezulta lezada sofre moras no bubu iha kabaas parte loos no kelen parte loos. Antes ne'e, arguidu konta nia mehi ba lezada katak ema atu na'ok sira nia motorizada no lezada ko'alia ba arguidu katak tanba hanoin negativu hela de'it mak to'o mehi tiha ne'e. Rona lezada nia liafuan ne'e, arguidu la simu halo sira diskute malu to'o mosu agresau ne'e.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu balun no deklara katak arguidu basa duni lezada maibé iha de'it kabaas parte loos no dala rua (2) de'it. Arguidu mós deklara liután katak arrepende ninia hahalok ne'e no di'ak malu ona ho lezada.

Enkuantu, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e, arguidu la komete tan krime hasoru lezada.

Alegasaun finál

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba lezada nia konfirmasaun ba faktu sira mézmuke arguidu koko atu nega faktu sira iha akuzasaun, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida (1) suspende ba tinan tolu (3).

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu komete de'it aktu balun iha akuzasaun, arguidu mós arrepende ona ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala haat (4) iha lezada nia kabaas parte loos no kontinua tebe dala tolu (3) iha lezada nia kelen parte loos hodi rezulta lezada sofre moras no bubu iha fatin ne'ebé hetan ofensa.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende ona ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasau.

3. Krime aktu seksuál ho adolexente

Nú. Prosesu : 0527/21/PCCIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Gonçalves
Prokuradór : Dr. Renato Bere Nahak
Defeza : Dr. Gil de Araújo (advogadu privadu)
Desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 07 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu CFA hasoru lezada ho idade tinan 14, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 03 Novembru 2022, iha oras tuku 15:30 lokraik, arguidu bolu lezada atu hasoru malu ho arguidu iha kintal laran. Nune'e lezada mós hatan no arguidu haruka lezada tama ba kintal laran liuhosi besi kuak hodi tama ba iha moru laran kintal nian. Bainhira lezada iha ona kintal laran, arguidu haruka lezada hasai lezada nia vestidu no roupa laran, hafoin arguidu halo relasaun seksuál ho lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál adolexente ho moldura penál to'o tinan 5.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun katak nia halo duni relasaun seksuál ho lezada, maibé relasaun seksuál ne'e halo ho konsentimentu hotu tanba sira iha relasaun namora. Arguidu hatutan tan katak depoisde halo tiha relasaun seksuál, arguidu fó osan US\$2.50 ba lezada.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun kona-ba osan US\$2.50 ne'ebé arguidu fó ba lezada. Lezada hatutan katak bainhira nia fila ba uma, nia maun mós husu kona-ba osan refere hetan hosi ne'ebé no se mak fó. Lezada hatan katak mane ida mak fó depoisde sira halo relasaun seksuál. Lezada kontinua hatutan katak hafoin rona lezada nia resposta ne'e, lezada nia maun kontinua husu lezada atu konta

sai akontesimentu ne'e no depoisde rona hotu, lezada nia maun ba kedas arguidu nia uma no mós ba hato'o kedas keixa iha polísia.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no lezada ninia konfirmasaun ba faktu sira, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua (2) suspende ba tinan tolu (3).

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu ho konsiderasaun katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira no relasaun ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús iha julgamentu laran, tribunál prova katak arguidu bolu lezada atu hasoru malu ho arguidu iha kintal laran. Bainhira lezada iha ona kinta laran, arguidu haruka lezada hasai lezada nia vestidu no roupa laran, hafoin arguidu halo relasaun seksuál ho lezada. Tribunál mós prova katak depoisde halo tiha relasaun seksuál, arguidu fó osan US\$2.50 ba lezada. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kodena arguidu ho pena prizaun tinan tolu (3) suspende ba tinan haat (4).

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD

Nú. Prosesu : 0122/21.LIBZT
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juisa : Dra. Maria Solana Fernandes
Prokuradora : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Humberto Alves
Desizaun : Pena multa US\$50.00

Iha 14 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu LS hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

Akuzasaun Prokuradora

Prokuradora akuza katak iha 30 Outubru 2021, iha oras tuku 16:00 lokraik, arguidu tuku dala ida (1) ho maka'as iha lezada nia ulun hafoin rasta lezada nia fu'uk, halo lezada monu ba rai. Arguidu mós tebe dala ida (1) iha lezada nia hirusmatan rezulta moras no bubu. Antes ne'e, arguidu ho lezada diskute malu tanba arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu, nune'e mosu agresaun ne'e. Alende ne'e, antes-antes mós bainhira arguidu lanu sempre halo agresaun fízika hasoru lezada, maibé lezada nunka hato'o keixa.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak di'ak malu ona ho

lezada no rekoñese katak iha akontesimentu ne'e arguidu ho kondisaun lanu todan no iha tempu sira antes mós bainhira lanu sempre halo agresaun hasoru lezada.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak di'ak malu ona ona arguidu to'o agora.

Alegasaun finál

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada no antes ne'e mós bainhira lanu arguidu sempre halo agresaun hasoru lezada, nune'e atu prevene arguidu la komete tan krime hasoru lezada iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Alende ne'e, defeza konkorda ho alegasaun prokuradora nian atu kondena arguidu ho pena multa, maibé husu ba tribunál atu fiksa didi'ak bazeia ba finanseiru arguidu nian no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida (1) ho maka'as iha lezada nia ulun hafoin rasta lezada nia fu'uk, halo lezada monu ba rai. Tribunál mós prova katak arguidu tebe dala ida (1) iha lezada nia hirusmatan rezulta moras no bubu.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$50.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 50 nia laran. Tribunál mós fiksa pena alternativa loron 50 prizaun, bainhira arguidu la selu pena multa refere.

5. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD

Nú. Prosesu : 0353/21.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juisa : Dra. Albertina Neves

Prokuradór : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz

Defeza : Dr. Humberto Alves

Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 14 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu RLR hasoru nia eis-feen, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 20 Dezembru 2021, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu buti lezada nia kakorok, hafoin tuku dala tolu (3) iha lezada nia ulun no tuku dala tolu (3) iha lezada nia kelen parte loos. Aktu hirak ne'e, rezulta lezada sofre moras iha kakorok no sofre moras no mean iha ulun no kelen. Antes ne'e, lezada iha hela nia karreta laran hafoin foti osan iha ATM (*Automated Teller*

Machine), derrepente de'it arguidu tama tan ba lezada no ko'alia ba lezada atu labele hola mane, nune'e sira diskute malu no mosu agresaun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, tribunál labele rona arguidu tanba arguidu edital, nune'e reprezenta de'it hosi defensor nu'udar arguidu nia reprezentante legál.

Entretantu, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no hatutan katak antes problema ne'e, sira la moris hamutuk ona hanesan feen ho la'en no agora arguidu ba serbisu ona iha Inglaterra.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, maski iha julgamentu arguidu la marka prezensa tanba ba serbisu ona iha Inglaterra, maibé iha prosesu dilijénsia arguidu konfesa faktu sira, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida (1) suspende ba tinan ida fulan neen (1,6).

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu, maski arguidu la marka prezensa iha audénsia ne'e.

Desizaun

Depoide avalia faktu sira ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu buti lezada nia kakorok, hafoin tuku dala tolu (3) iha lezada nia ulun rezulta moras no tuku dala tolu (3) iha lezada nia kelen parte loos, rezulta moras no mean.

Bazeia ba faktu provadu sira no haree mós ba deklarasaun arguidu nian ne'ebé antes ne'e deklarara ona iha ministériu públiku nia fatin, katak komete duni aktu hirak ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida (1) suspende ba tinan ida fulan neen (1,6).

6. Krime aktu seksuál ho adolexente

Nú. Prosesu : 0238/23. PCCIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Afonso Carmona
Prokuradór : Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza : Dr. Humberto Alves
Desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 no indemnizasaun sivíl US\$1,500

Iha 14 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu SFR hasoru lezada ho idade tinan 15, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Maiu 2023, iha oras tuku 20:00 kalan, arguidu telefone no konvida lezada atu partisipa iha aniversáriu arguidu nia-avo nian. Lezada mós hakarak, nune'e arguidu ba tula lezada ho motorizada. Bainhira arguidu no lezada to'o iha arguidu nia uma, arguidu la ba partisipa iha aniversáriu refere, maibé arguidu lori fali lezada ba iha arguidu nia kolega nia uma.

Iha oras tuku 02:00 madrugada, lezada hakarak fila ona ba nia uma, maibé arguidu lakohi tanba kalan boot ona no lezada nia uma mós dook. Ho nune'e, arguidu lori lezada ba kuartu laran atu toba, maibé iha kuartu laran ne'e, arguidu hasai fali lezada nia faru, kalsa no kolu lezada nia roupa laran no arguidu mós hasai nia roupa, hafoin halo relasaun seksuál ho lezada. Liutiha minutu 30, arguidu kontinua halo tan relasaun seksuál ho lezada.

Iha loron tuir mai, iha oras tuku 07:00 dadeer, arguidu kontinua halo tan relasaun seksuál ho lezada. Arguidu nia aktu sira ne'e, rezulta raan uitoan iha lezada-nia orgaun seksuál, himen nakles ho ponteru 3,4,6 no 9, lezada sente kolen, inus-metin no ulun moras. Alende ne'e, arguidu nia hahalok halo lezada mós sente triste no trauma.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál ho adolexente ho moldura penál to'o tinan 5.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak intensaun halo relasaun seksuál ho lezada to'o dala tolu (3) ne'e tanba hakarak atu hola lezada sai nu'udar nia feen. Arguidu mós hatutan katak problema ne'e sira rezolve ona tuir kultura Timor nian no arguidu nia família fó ona osan ba lezada nia família hamutuk US\$2,000.00 no karau rua (2).

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun maibé hatutan katak relasaun seksuál hirak ne'e tanba hakarak ho hakarak. Liután lezada mós deklara katak foin mak halo relasaun seksuál primeiravés ho arguidu, tanba ne'e depoisde halo hotu tiha relasaun seksuál lezada sente kolen, kustupadu, moras no sente triste no trauma. Lezada mós deklara katak arguidu nia família telefone ba lezada nia tiu atu rezolve problema ne'e, maibé lezada nia família lakohi atu rezolve.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan lima (5) no selu mós indemnizasaun sivil ba lezada ho montante osan US\$5,000.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu ho konsiderasaun katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira, arguidu ho lezada iha relasaun namora no halo relasaun seksuál tanba sira hakarak ho hakarak. Mézmuke nune'e, depoisde akontesimentu ne'e arguidu nafatin hakarak hola lezada sai nia feen, maibé lezada nia família mak lakohi.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu telefone no konvida lezada atu partisipa iha aniversáriu arguidu nia-avo nian. Lezada mós hakarak, nune'e arguidu ba tula lezada ho motorizada. Maibé arguidu lori fali lezada ba iha arguidu nia kolega nia uma. Bainhira oras tuku 02:00 madrugada, lezada husu ba arguidu atu fila maibé arguidu lakohi tanba kalan boot ona no lezada nia uma mós dook. Tribunál mós prova katak arguidu lori lezada ba kuartu laran atu toba, maibé iha kuartu laran ne'e, arguidu kolu lezada nia roupa no arguidu mós kolu nia roupa, hafoin halo relasaun seksuál ho lezada. Arguidu kontinua halo tan relasaun seksuál dala rua (2) mak hanesan depoisde liutiha minutu 30 hosi relasaun seksuál primeiru no iha loran tuir mai, iha dadersan. Arguidu nia aktu sira ne'e, rezulta raan uitoan iha lezada-nia orgaun seksuál no himen nakles ho ponteru 3,4,6 no 9. Alende ne'e, halo lezada sente kolen, inus-metin no ulun moras.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu ho sirkunstánsia agravante sira hanesan arguidu abusa lezada ninia inexperiénsia no arguidu mós bosok lezada atu ba festa maibé lori fali lezada ba iha arguidu nia kolega nia uma hodi halo relasaun seksuál ho lezada dala tolu (3). Alende ne'e, tetu mós sirkunstánsia atenuante mak hanesan arguidu konfesa ninia hahalok, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu (3) supende ba tinan tolu (3) no selu mós indemnizasaun sivíl ba lezada US\$1,500.00 durante prazu suspensaun nia laran. Bainhira arguidu la selu durante suspensaun nia laran mak arguidu sei kumpri pena tinan tolu (3) iha prizaun.

7. Krime omisídiu negligente

Nú. Prosesu : 0451/23.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. José Maria de Araujo
Prokuradór : Dr. Renato Bere Nahak
Defeza : Dr. João de Carvalho
Desizaun : Absolve

Iha 11 Marsu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu AAX hasoru lezadu JD hanesan membru PNTL, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data no oras ne'ebé la apura, maibé iha Maiu 2023, arguidu AAX ne'ebé laiha karta kondusaun, kondús motorizada ho marka Honda Supra X 125 ho Númeru Matrikula B.3530 TL. Arguidu mai hosi dirasaun Ponte III Komoro atu ba iha dirasaun Ponte CPLP ho velocidade másimu no la fó atensaun ba ema sira la'o ain iha estrada. Bainhira to'o iha Ponte Komoro primeiru mota-ibun nian, arguidu soke lezadu JD ne'ebé la'o ain hela. Aktu ne'e halo lezadu monu ba alkatraun rezulta kanek iha lezadu nia ain-tuur no mós ulun. Arguidu mós monu hosi motorizada no hetan kanek iha ain-tuur. Hafoin ne'e, ambulánsia tula lezadu no arguidu ba halo tratamentu iha Ospital Nasionál Guido Valadares, maibé la konsege salva lezadu nia vida.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 140 alinea 1 KP kona-ba omisídiu neglijente ho moldura penál to'o tinan 4 ka multa. Prokuradór mós akuza arguidu kontra artigu 207 KP kona-ba kondusaun sein karta ho moldura penál to'o tinan 4 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak iha momentu ne'ebá nia ho nia kolega ida (1) atu ba sosa dose *terang bulan* iha área Elemloi no lori motorizada ne'ebé laiha *lampu* ka ahi-oan. Nune'e momentu soke lezadu, arguidu mós hakfodak no sira monu hotu. Arguidu deklarata liután katak iha momentu ne'ebá arguidu mós hetan kanek iha ain-tuur no kolega sira ajuda tula arguidu ho lezadu ba iha ambulánsia hodi lori ba ospítal. Arguidu hatutan mós katak fó ona despeza ba vítima nia família hamutuk US\$4,500.00 ne'ebé entrega primeiru ho montante US\$2,500.00 iha momentu funeral no US\$2,000.00 iha loron 40 nian.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime omisídiu neglijente hodi rezulta lezadu lakon vida. Alende ne'e, arguidu laiha karta kondusaun, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida fulan lima suspende ba tinan rua inklui aplika pena asesoria ba arguidu atu arguidu labele kondús transporte to'o tinan rua (2). Alende ne'e, tetu mós katak arguidu hanesan estudante nune'e husu ba tribunál atu la inklui arguidu iha lista rejistu kriminál.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu rekoñese ninia hahalok sira no despeza ona osan hamutuk US\$4,500.00 ba família vítima nian. Alende ne'e, arguidu mós hanesan estudante, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

Desizaun

Depoisode avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu kondús motorizada ho marka Honda Supra X 125 ho Número Matrikula B.3530 TL ho velocidade másimu no soke lezadu JD ne'ebé la'o ain hela. Aktu ne'e halo lezadu monu ba alkatraun rezulta kanek iha lezadu nia ain-tuur no mós ulun. Arguidu mós monu hosi motorizada no hetan kanek iha ain-tuur. Hafoin ne'e, ambulánsia tula lezadu no arguidu ba halo tratamentu iha Ospítal Nasionál Guido Valadares, maibé la konsege salva lezadu nia vida. Arguidu mós laiha karta kondusaun.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa ninia hahalok, hanesan estudante no ajuda ona despeza vítima nia funeral no loron 40 nian hamutuk US\$4,500.00, nune'e tribunál konklui no absolve arguidu hosi akuzasaun.

Atu hetan informasaun kompleitu, favór kontaktu:

Ana Paula Marçal
Diretora Ezekutiva JSMP
Diresaun e-mail: ana@jsmp.tl

Telephone: (+670) 33238883 | 77040735

Website: <https://jsmp.tl>